

BANACH ALGEBRAS OF YEH-FEYNMAN AND FRESNEL INTEGRABLE FUNCTIONALS *

J.M. AHN¹, K.S. CHANG² AND K.S. RYU³

1. INTRODUCTION

In his paper [4], J.S. Chang introduced the analytic Yeh-Feynman integral, defined by analytic continuation of the Yeh-Wiener integral, and found a Banach algebra $\mathcal{S}(L_2(Q))$ of functionals on Yeh-Wiener space which are a type of stochastic Fourier transform of complex Borel measures on $L_2(Q)$, where $Q = [0, a] \times [0, b]$ is a fixed rectangle in two dimensional Euclidean space \mathbb{R}^2 , and $L_2(Q)$ will denote the space of real-valued Lebesgue measurable, square integrable functions on Q . And he showed [4; Theorem 4.1] that the analytic Yeh-Feynman integral exists for all elements of $\mathcal{S}(L_2(Q))$, and obtained a formula for this Yeh-Feynman integral.

In a monograph [1], Albeverio and Høegh-Krohn introduced the Fresnel integral on a real separable infinite-dimensional Hilbert space, and studied the Banach algebra $\mathcal{F}(H)$ of Fresnel integrable functionals. The main purpose of this paper is to find a Banach algebra of Fresnel integrable functionals which is isometrically isomorphic to the Banach algebra $\mathcal{S}(L_2(Q))$, and then establish the relationship between the analytic Yeh-Feynman integral and the Fresnel integral. Here the Fresnel integral is a slight extension of that defined by Albeverio and Høegh-Krohn. Finally we obtain a translation theorem for our Fresnel integral, and then, using this theorem and Theorem 3.3, we obtain a translation theorem for the analytic Yeh-Feynman integral which is identical with Yoo's result [18; Theorem 5.2].

2. PRELIMINARIES

Received March 5, 1989.

*This research is partially supported by the research fund of Korea Research Foundation, the Ministry of Education, 1987.

Let $Q = [0, a] \times [0, b]$ be a fixed rectangle in the two dimensional Euclidean space \mathbb{R}^2 and let $C(Q)$ be the space of real-valued continuous functions on Q . $C_2(Q)$ will denote the Yeh-Wiener space, that is, the space of functions x in $C(Q)$ such that $x(s, 0) = x(0, t) = 0$ for $0 \leq s \leq a$ and $0 \leq t \leq b$. m will denote the Yeh-Wiener measure on $C_2(Q)$.

A subset E of Yeh-Wiener space is said to be *scale-invariant measurable* if ρE is Yeh-Wiener measurable for every $\rho > 0$. A scale-invariant set N is said to be *scale-invariant null* if $m(\rho N) = 0$ for every $\rho > 0$. A property which holds except on a scale-invariant null set is said to hold *scale-invariant almost everywhere* (s-a.e.). It is well known that the class of scale-invariant measurable sets forms a σ -algebra. A functional F on $C_2(Q)$ is said to be *scale-invariant measurable* if it is measurable with respect to this σ -algebra. For a complete discussion of scale-invariant measurability in Yeh-Wiener space see [5].

DEFINITION 2.1. *Let F be a complex-valued functional on $C_2(Q)$ which is s-a.e. defined and scale-invariant measurable and which is such that the Yeh-Wiener integral*

$$J(\lambda) = \int_{C_2(Q)} F(\lambda^{-\frac{1}{2}}x) dm(x)$$

exists for all $\lambda > 0$. If there exists a function $J^*(\lambda)$ analytic in $\mathbb{C}^+ = \{\lambda \in \mathbb{C} : \text{Re}(\lambda) > 0\}$ such that $J^*(\lambda) = J(\lambda)$ for all $\lambda > 0$, then $J^*(\lambda)$ is defined to be the analytic Yeh-Wiener integral of F over $C_2(Q)$ with parameter λ , and, for λ in \mathbb{C}^+ , we write

$$\int_{C_2(Q)}^{\text{any}\omega_\lambda} F(x) dm(x) = J^*(\lambda).$$

Let q be a non-zero real parameter and let F be a functional whose analytic Yeh-Wiener integral exists for λ in \mathbb{C}^+ . If the following limit exists, we call it the analytic Yeh-Feynman integral of F over $C_2(Q)$ with parameter q , and we write

$$\int_{C_2(Q)}^{\text{any}f_q} F(x) dm(x) = \lim_{\lambda \rightarrow iq} \int_{C_2(Q)}^{\text{any}\omega_\lambda} F(x) dm(x)$$

where λ approaches $-iq$ through \mathbb{C}^+ .

We shall say that two functionals $F(x)$ and $G(x)$ are equal s -a.e., denoted by $F \approx G$, if for each $\rho > 0$ the equation $F(\rho x) = G(\rho x)$ holds for m -a.e. x in $C_2(Q)$. Equality s -a.e. is an equivalence relation for functionals on $C_2(Q)$. It is the appropriate relation for the analytic Yeh–Feynman integral [4].

Now we define the Banach algebra $\mathcal{S}(L_2(Q))$. Let $\mathcal{M}(L_2)$ be the collection of complex-valued, countably additive, Borel measures on $L_2(Q)$ with finite total variation. With convolution taken as multiplication, $\mathcal{M}(L_2)$ becomes a commutative Banach algebra.

DEFINITION 2.2. Let σ be in $\mathcal{M}(L_2)$. Consider the functional $\tilde{\sigma}$ defined for s -a.e. x in $C_2(Q)$ by the formula

$$(2.1) \quad \tilde{\sigma}(x) = \int_{L_2(Q)} \exp\left\{i \int_Q v(s, t) \tilde{d}x(s, t)\right\} d\sigma(v),$$

where $\int_Q v(s, t) \tilde{d}x(s, t)$ is the Paley–Wiener–Zygmund (P.W.Z.) integral which is a simple type of stochastic integral. For a complete discussion of P.W.Z. integral see [14].

An element of $\mathcal{S}(L_2(Q))$ is an equivalence class $[\tilde{\sigma}]$ of functionals which are s -a.e. equal to $\tilde{\sigma}$ for some σ in $\mathcal{M}(L_2)$.

REMARK 2.1. J.S. Chang showed [4, Theorem 3.1] that the correspondence $\sigma \rightarrow [\tilde{\sigma}]$ is injective. And converting convolution to pointwise multiplication, and letting $\|[\tilde{\sigma}]\| = \|\sigma\|$, he showed [4; Theorem 3.3] that $\mathcal{S}(L_2(Q))$ is a Banach algebra. Furthermore, he obtained [4; Theorem 4.1] that the analytic Yeh–Feynman integral exists for every $[\tilde{\sigma}]$ in $\mathcal{S}(L_2(Q))$, that is, for $\tilde{\sigma}$ given by (2.1)

$$\int_{C_2(Q)}^{\text{any } \omega_\lambda} \tilde{\sigma}(x) dm(x) = \int_{L_2(Q)} \left\{ \exp -\frac{1}{2\lambda} \|v\|_2^2 \right\} d\sigma(v), \quad \lambda \in \mathbb{C}^+,$$

and

$$(2.2) \quad \int_{C_2(Q)}^{\text{any } f_q} \tilde{\sigma}(x) dm(x) = \int_{L_2(Q)} \exp\left\{-\frac{i}{2q} \|v\|_2^2\right\} d\sigma(v)$$

for each real $q \neq 0$.

Next we give the information necessary for our discussion of the Banach algebra $\mathcal{F}(H)$ of Fresnel integrable functionals. The fundamental work on the space $\mathcal{F}(H)$ was done by Albeverio and Høegh-Krohn [1].

Let H be a separable infinite-dimensional Hilbert space over \mathbf{R} (the real numbers) with inner product $\langle h_1, h_2 \rangle$ and norm $\|h\| = \sqrt{\langle h, h \rangle}$. Let $\mathcal{M}(H)$ denote the space of complex-valued, countably additive, Borel measures μ on H of finite total variation $\|\mu\|$. It is well known that $\mathcal{M}(H)$ is a commutative Banach algebra under the total variation norm, where convolution is taken as the multiplication.

DEFINITION 2.3. *The Fourier transform $\hat{\mu}$ of an element μ in $\mathcal{M}(H)$ is defined for all h in H by the formula*

$$(2.3) \quad \hat{\mu}(h) = \int_H \exp\{i \langle h, h_1 \rangle\} d\mu(h_1).$$

The Fresnel class $\mathcal{F}(H)$ on H consists of functionals on H which are Fourier transforms of elements in $\mathcal{M}(H)$. We shall call $\mathcal{F}(H)$ the space of Fresnel integrable functionals on H . The Fresnel integral $\mathcal{F}^{(q)}(\hat{\mu})$ with parameter q ($q \neq 0$, $\text{Im}(q) \geq 0$) is defined for all $\hat{\mu}$ in $\mathcal{F}(H)$ by the formula

$$(2.4) \quad \mathcal{F}^{(q)}(\hat{\mu}) = \int_H \exp\left\{-\frac{i}{2q} \|h\|^2\right\} d\mu(h).$$

REMARK 2.2. (1) The definition of $\mathcal{F}^{(q)}(\hat{\mu})$ makes sense: Continuity of the norm implies the functional $\exp\{-\frac{i}{2q} \|\cdot\|^2\}$ to be continuous; hence it is Borel measurable and at the same time bounded. If $q = 1$, then (2.4) is just the definition of the Fresnel integral given by Albeverio and Høegh-Krohn.

(2) Define a mapping Φ from $\mathcal{M}(H)$ to $\mathcal{F}(H)$ by the formula: $\Phi(\mu) = \hat{\mu}$, $\mu \in \mathcal{M}(H)$. Then Φ is injective, preserves addition and scalar multiplication, and converts convolution to pointwise multiplication. If we let $\|\hat{\mu}\| = \|\mu\|$, it follows immediately that $(\mathcal{F}(H), \|\cdot\|)$ is a commutative Banach algebra.

Now we introduce a particular real separable Hilbert space H_2 which is appropriate for our purposes throughout the rest of this paper.

Let \mathcal{H}_2 be the space of real-valued functions γ on $Q = [0, a] \times [0, b]$ which are absolutely continuous and have the partial derivative $D_2\gamma = \frac{\partial^2 \gamma}{\partial t \partial s}$ in $L_2(Q)$. Define

$$H_2 = \{\gamma \in \mathcal{H}_2 : \gamma(0, t) = \gamma(s, 0) = 0, 0 \leq s \leq a, 0 \leq t \leq b\},$$

and define the inner product on H_2 as follows ;

$$(2.5) \quad \begin{aligned} \langle \gamma_1, \gamma_2 \rangle_{H_2} &= \langle \gamma_1, \gamma_2 \rangle \\ &= \int_Q (D_2\gamma_1)(s, t)(D_2\gamma_2)(s, t) ds dt. \end{aligned}$$

Then H_2 becomes a separable Hilbert space over R .

Let $\mathcal{M}(H_2)$ be the space of all complex Borel measures on H_2 . The Fourier transform $\hat{\mu}$ of μ in $\mathcal{M}(H_2)$ is defined for all γ in H_2 by the formula :

$$(2.6) \quad \hat{\mu}(\gamma) = \int_{H_2} \exp\{i \int_Q (D_2\gamma)(s, t)(D_2\gamma_1)(s, t) ds dt\} d\mu(\gamma_1),$$

and the Fresnel integral $\mathcal{F}^{(q)}(\hat{\mu})$ on $\mathcal{F}(H_2)$ with parameter q ($q \neq 0, \text{Im}(q) \geq 0$) is defined as follows ;

$$(2.7) \quad \begin{aligned} \mathcal{F}^{(q)}(\hat{\mu}) &= \int_{H_2} \exp\{-\frac{i}{2q} \int_Q [(D_2\gamma)(s, t)]^2 ds dt\} d\mu(\gamma) \\ &= \int_{H_2} \exp\{-\frac{i}{2q} \|\gamma\|_{H_2}^2\} d\mu(\gamma), \hat{\mu} \in \mathcal{F}(H_2). \end{aligned}$$

For a detailed discussion of the absolutely continuous functions with two variables see [2,8].

3. THE RELATIONSHIP BETWEEN $S(L_2(Q))$ AND $\mathcal{F}(H_2)$

We begin this section, assuming that \mathcal{H}_2 and H_2 are identical with those in the previous section throughout this section and the next section.

DEFINITION 3.1. The differentiation mapping $D_2 : H_2 \rightarrow L_2(Q)$ is defined by the formula

$$(3.1) \quad D_2\gamma = \frac{\partial^2 \gamma}{\partial t \partial s}, \quad \text{and}$$

the integration mapping $I_2 : L_2(Q) \rightarrow H_2$ is defined by the formula

$$(3.2) \quad (I_2 v)(s, t) = \int_0^t \int_0^s v(p, \gamma) dp d\gamma, \quad (s, t) \in Q.$$

The following lemma is quoted from [15; Theorem 4] without the proof.

LEMMA 3.1. Let v be in $L_2(Q)$ and let γ be in \mathcal{H}_2 . Then the P.W.Z. integral $\int_Q v(s, t) \tilde{d}\gamma(s, t)$ exists and we have

$$(3.3) \quad \int_Q v(s, t) \tilde{d}\gamma(s, t) = \int_Q v(s, t) (D_2\gamma)(s, t) ds dt.$$

PROPOSITION 3.1. The differentiation mapping D_2 is an isometric isomorphism of H_2 onto $L_2(Q)$. The integration mapping I_2 is the inverse of D_2 .

Proof. Given v in $L_2(Q)$, let $I_2 v$ be given by (3.2). Then $I_2 v$ is absolutely continuous, $(I_2 v)(0, t) = (I_2 v)(s, 0) = 0$ for $0 \leq s \leq a$ and $0 \leq t \leq b$, and $D_2(I_2 v) = v$. Hence $I_2 v$ is in H_2 and D_2 maps H_2 onto $L_2(Q)$. It is easy to see that D_2 is injective and linear. The fact that D_2 preserves inner products is built into the definition (2.5) of the inner product on H_2 .

DEFINITION 3.2. Define two mappings $\mathcal{D}_2 : \mathcal{M}(H_2) \rightarrow \mathcal{M}(L_2)$, and $\mathcal{I}_2 : \mathcal{M}(L_2) \rightarrow \mathcal{M}(H_2)$ by the formulae :

$$(3.4) \quad \mathcal{D}_2\mu = \mu \circ D_2^{-1},$$

$$(3.5) \quad \mathcal{I}_2\sigma = \sigma \circ I_2^{-1}.$$

PROPOSITION 3.2. \mathcal{D}_2 is a Banach algebra isometric isomorphism of $\mathcal{M}(H_2)$ onto $\mathcal{M}(L_2)$, and $\mathcal{I}_2 = \mathcal{D}_2^{-1}$.

Proof. We will carry out this proof as follows ;

Claim 1 ; \mathcal{D}_2 is bijective and linear.

This proof is routine.

Claim 2 ; $\mathcal{D}_2(\mu_1 * \mu_2) = \mathcal{D}_2(\mu_1) * \mathcal{D}_2(\mu_2)$ for $\mu_1, \mu_2 \in \mathcal{M}(H_2)$.

Let B be in the Borel class $\mathcal{B}(L_2)$ of $L_2 = L_2(Q)$. Using the change of Variables Theorem to justify the third equality, we obtain

$$\begin{aligned} [\mathcal{D}_2(\mu_1) * \mathcal{D}_2(\mu_2)](B) &= \int_{L_2} (\mathcal{D}_2\mu_1)(B - v)d(\mathcal{D}_2\mu_2)(v) \\ &= \int_{L_2} \mu_1[D_2^{-1}(B - v)]d(\mu_2 \cdot D_2^{-1})(v) \\ &= \int_{H_2} \mu_1[D_2^{-1}B - \gamma]d\mu_2(\gamma) \\ &= (\mu_1 * \mu_2)(D_2^{-1}B) \\ &= [\mathcal{D}_2(\mu_1 * \mu_2)](B). \end{aligned}$$

Claim 3 ; $\|\mathcal{D}_2\mu\| = \|\mu\|$ for every μ in $\mathcal{M}(H_2)$.

Given a Hilbert space H_0 , let $C_b(H_0)$ denote the space of complex-valued, bounded, continuous functionals on H_0 . Then $C_b(H_0)$ is a Banach space under the supremum norm. Let $B_1(C_b(H_0))$ denote the unit ball of $C_b(H_0)$. It is clear that every element μ_1 of $\mathcal{M}(H_0)$ defines an element of the dual of $C_b(H_0)$ via integration. In fact, this imbedding of $\mathcal{M}(H_0)$ into the dual of $C_b(H_0)$ is a Banach space isometric isomorphism. Hence we obtain

$$\begin{aligned} \|\mathcal{D}_2\mu\| &= \sup\{|\int_{L_2} f(v)d(\mathcal{D}_2\mu)(v)| : f \text{ is in } B_1(C_b(L_2))\} \\ &= \sup\{|\int_{L_2} f(v)d(\mu \circ D_2^{-1})(v)| : f \text{ is in } B_1(C_b(L_2))\} \\ &= \sup\{|\int_{H_2} f(D_2\gamma)d\mu(\gamma)| : f \text{ is in } B_1(C_b(L_2))\} \\ &\leq \|\mu\| \end{aligned}$$

since $f \circ D_2$ is in $B_1(C_b(H_2))$ for every f in $B_1(C_b(L_2))$.

To get the opposite inequality, let σ in $\mathcal{M}(L_2)$ be such that $\mathcal{I}_2\sigma = \mu$ and then argue much as above that $\|\mathcal{I}_2\sigma\| \leq \|\sigma\|$; that is, $\|\mu\| \leq \|\mathcal{D}_2\mu\|$.

DEFINITION 3.3. Let μ be in $M(H_2)$ and let $\sigma = \mathcal{D}_2\mu$. In addition to the functions $\hat{\mu}$ and $\tilde{\sigma}$, we may consider the ordinary Fourier transform $\hat{\sigma}$ of σ . $\hat{\sigma}$ is defined for every v in $L_2(Q)$ by the formula

$$\hat{\sigma}(v) = \int_{L_2} \exp\{i \int_Q v(s, t)h(s, t)dsdt\}d\sigma(h).$$

The following theorem shows the relationships between $\hat{\mu}$, $\tilde{\sigma}$, and $\hat{\sigma}$ where μ is in $M(H_2)$, and σ is in $M(L_2)$.

THEOREM 3.1. Let $\sigma = \mathcal{D}_2\mu$ where μ is in $M(H_2)$, and \mathcal{D}_2 is as in (3.4). Then

$$(3.6) \quad \hat{\mu} = \hat{\sigma} \cdot D_2 = \tilde{\sigma}|_{H_2}, \text{ where } \tilde{\sigma}|_{H_2} \text{ is the restriction of } \tilde{\sigma} \text{ to } H_2.$$

Proof. Let γ be an arbitrary member of H_2 . By Lemma 3.1 and the Change of Variables Theorem, we have

$$\begin{aligned} \tilde{\sigma}(\gamma) &= \int_{L_2} \exp\{i \int_Q v(s, t)\tilde{d}\gamma(s, t)\}d\sigma(v) \\ &= \int_{L_2} \exp\{i \int_Q v(s, t)(D_2\gamma)(s, t)dsdt\}d\sigma(v) \\ &= \hat{\sigma}(D_2\gamma) \\ &= \int_{L_2} \exp\{i \int_Q v(s, t)(D_2\gamma)(s, t)dsdt\}d(\mu \circ D_2^{-1})(v) \\ &= \int_{H_2} \exp\{i \int_Q (D_2\gamma_1)(s, t)(D_2\gamma)(s, t)dsdt\}d\mu(\gamma_1) \\ &= \hat{\mu}(\gamma). \end{aligned}$$

The correspondence between the Banach algebras $\mathcal{F}(H_2)$ and $\mathcal{S}(L_2(Q))$ can now be easily established by using the facts assembled above and certain fact already in the literature.

THEOREM 3.2. *The mapping $\Phi : \mathcal{S}(L_2(Q)) \rightarrow \mathcal{F}(H_2)$ defined by $\Phi([\tilde{\sigma}]) = \tilde{\sigma}|_{H_2}$ identifies $\mathcal{S}(L_2(Q))$ and $\mathcal{F}(H_2)$ isometrically and isomorphically as Banach algebras. The inverse of Φ is given by $\Phi^{-1}(\hat{\mu}) = [\mathcal{D}_2\mu]$.*

Proof. Let $[\tilde{\sigma}]$ be an arbitrary member in $\mathcal{S}(L_2(Q))$ and let $\mu = \mathcal{I}_2\sigma$ where \mathcal{I}_2 is given by (3.5). J.S. Chang has shown [4] that the mapping Φ_1 , sending $[\tilde{\sigma}]$ to σ , is a Banach algebra isometric isomorphism of $\mathcal{S}(L_2(Q))$ onto $\mathcal{M}(L_2)$. By Proposition 3.2, \mathcal{I}_2 , sending σ to $\mathcal{I}_2\sigma = \mu$, is an isometric isomorphism of $\mathcal{M}(L_2)$ onto $\mathcal{M}(H_2)$. Further the mapping Φ_2 , sending $\mathcal{I}_2\sigma = \mu$ to $\hat{\mathcal{I}}_2\sigma = \hat{\mu}$, is an isometric isomorphism of $\mathcal{M}(H_2)$ onto $\mathcal{F}(H_2)$ as is discussed by Albeverio and Høegh–Krohn [1]. Hence $\Phi = \Phi_2 \circ \mathcal{I}_2 \circ \Phi_1$ is a Banach algebra isometric isomorphism of $\mathcal{S}(L_2(Q))$ onto $\mathcal{F}(H_2)$. Finally, by Theorem 3.1, the action of $\Phi([\tilde{\sigma}]) = \hat{\mu} = \hat{\mathcal{I}}_2\sigma$ on H_2 agrees with the action of $\tilde{\sigma}$ on H_2 .

The following theorem shows that there is a simple relationship between the Fresnel integral of $\hat{\mu}$ and the analytic Yeh–Feynman integral of the corresponding element $\tilde{\sigma}$.

THEOREM 3.3. *Let $\hat{\mu}$ belong to $\mathcal{F}(H_2)$ and let $[\tilde{\mathcal{D}}_2\mu]$ be the corresponding element of $\mathcal{S}(L_2(Q))$. Let q be a non zero real parameter. Then the Fresnel integral $\mathcal{F}^{(q)}(\hat{\mu})$ of $\hat{\mu}$ is equal to the analytic Yeh–Feynman integral with parameter q of $\tilde{\mathcal{D}}_2\mu$; that is,*

$$(3.7) \quad \int_{C_2(Q)}^{\text{any } f_q} (\tilde{\mathcal{D}}_2\mu)(x) dm(x) = \mathcal{F}^{(q)}(\hat{\mu}).$$

In fact, for any F in $[\tilde{\mathcal{D}}_2\mu]$,

$$\int_{C_2(Q)}^{\text{any } f_q} F(x) dm(x) = \mathcal{F}^{(q)}(\hat{\mu}).$$

Proof. By the equalities (2.2) and (2.4), and the Change of Variables

Theorem, we have

$$\begin{aligned}
 \int_{C_2(Q)}^{\text{any } f_q} (\mathcal{D}_2\mu)(x)dm(x) &= \int_{L_2} \exp\{-\frac{i}{2q}\|v\|_2^2\}d(\mathcal{D}_2\mu)(v) \\
 &= \int_{L_2} \exp\{-\frac{i}{2q}\|v\|_2^2\}d(\mu \circ D_2^{-1})(v) \\
 &= \int_{H_2} \exp\{-\frac{i}{2q}\|D_2\gamma\|_2^2\}d\mu(\gamma) \\
 &= \int_{H_2} \exp\{-\frac{i}{2q}\|\gamma\|_{H_2}^2\}d\mu(\gamma) \\
 &= \mathcal{F}^{(q)}(\hat{\mu}).
 \end{aligned}$$

4. THE APPLICATIONS

In this section, we obtain a traslation theorem for our Fresnel integral $\mathcal{F}^{(q)}(\hat{\mu})$, and then, using this theorem and Theorem 3.3, we prove a Cameron–Martin type translation theorem for the analytic Yeh–Feynm-an integral. In order to proceed to our work, we will need two simple results about how certain measures are transformed by the mapping $\mathcal{D}_2 : \mathcal{M}(H_2) \rightarrow \mathcal{M}(L_2)$. These are slight modifications of Propositions 3 and 4 in [9] for our purpose. We omit the simple proofs.

PROPOSITION 4.1. *Let μ be in $\mathcal{M}(H_2)$ and let $\sigma = \mathcal{D}_2\mu$ be the corresponding element in $\mathcal{M}(L_2)$.*

(a) *Let h be a complex-valued, Borel measurable functional on H_2 . Then h is in $L_1(\mu)$ if and only if $h \circ I_2$ is in $L_1(\sigma)$. Further, if h is in $L_1(\mu)$ and μ_h is defined by $d\mu_h(\gamma) = h(\gamma)d\mu(\gamma)$, then μ_h is in $\mathcal{M}(H_2)$ and $\mathcal{D}_2(\mu_h) = \sigma_{h \circ I_2}$, where $d\sigma_{h \circ I_2}(v) = h(I_2(v))d\sigma(v)$.*

(b) *Let g be a complex-valued, Borel measurable functional on $L_2(Q)$. Then g is in $L_1(\sigma)$ if and only if $g \circ D_2$ is in $L_1(\mu)$. Further, if g is in $L_1(\sigma)$ and σ_g is defined by $d\sigma_g(v) = g(v)d\sigma(v)$, then σ_g is in $\mathcal{M}(L_2)$ and $\mathcal{I}_2(\sigma_g) = \mu_{g \circ D_2}$, $d\mu_{g \circ D_2}(\gamma) = g(D_2\gamma)d\mu(\gamma)$.*

PROPOSITION 4.2. *Let μ be in $\mathcal{M}(H_2)$ and let $\sigma = \mathcal{D}_2\mu$ be the corresponding element in $\mathcal{M}(L_2)$.*

(a) Let R_H be an injective mapping from H_2 into H_2 which carries Borel sets to Borel sets. Then $\mu \circ R_H$ is in $\mathcal{M}(H_2)$ and $\mathcal{D}_2(\mu \circ R_H) = \sigma \circ R_L$ where $R_L = D_2 \circ R_H \circ I_2$.

(b) Let R_L be an injective mapping from $L_2(Q)$ into $L_2(Q)$ which carries Borel sets to Borel sets. Then $\sigma \circ R_L$ is in $\mathcal{M}(L_2)$ and $\mathcal{I}_2(\sigma \circ R_L) = \mu \circ R_H$, where $R_H = I_2 \circ R_L \circ D_2$.

NOTATION. Given Z in H_2 , let $T_z : C_2(Q) \rightarrow C_2(Q)$ be defined by $T_z(x) = x + z$. The restriction of T_z to H_2 carries H_2 into H_2 .

The following theorem is a slight modification of Theorem 5 in [9] which is called the translation theorem for the Fresnel integral.

THEOREM 4.1. Let z be in H_2 and let $f = \hat{\mu}$ be in $\mathcal{F}(H_2)$. Let $f_z = f \cdot T_z$, and define $f^{(z)} : H_2 \rightarrow \mathbb{C}$ by $f^{(z)}(\gamma) = f(\gamma) \exp\{-i \langle \gamma, z \rangle\}$. Let q be a non-zero real parameter. Then $f_z = \hat{\mu}_1$ and $f^{(qz)} = \hat{\mu}_2$ are in $\mathcal{F}(H_2)$, where μ_1 and μ_2 are defined by $d\mu_1(\gamma) = \exp\{i \langle \gamma, z \rangle\} d\mu(\gamma)$, and $\mu_2 = \mu \circ T_{qz}$. Further, we have

$$(4.1) \quad \mathcal{F}^{(q)}(f_z) = \exp\left\{\frac{iq}{2} \|z\|_{H_2}^2\right\} \mathcal{F}^{(q)}(f^{(qz)}).$$

Proof. By the definitions of f_z and $f^{(z)}$, and using Propositions 4.1 and 4.2, we have

$$\begin{aligned} f_z(\gamma) &= \int_{H_2} \exp\{i \langle \gamma, h \rangle\} \exp\{i \langle z, h \rangle\} d\mu(h) \\ &= \int_{H_2} \exp\{i \langle \gamma, h \rangle\} d\mu_1(h) \\ &= \hat{\mu}_1(\gamma) \text{ for all } \gamma \text{ in } H_2, \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} f^{(qz)}(\gamma) &= \exp\{-i \langle \gamma, qz \rangle\} f(\gamma) \\ &= \int_{H_2} \exp\{i \langle \gamma, h \rangle\} d\mu(h + qz) \\ &= \hat{\mu}_2(\gamma) \text{ for all } \gamma \text{ in } H_2. \end{aligned}$$

Then $f_z = \hat{\mu}_1$ and $f^{(qz)} = \hat{\mu}_2$ are in $\mathcal{F}(H_2)$. Finally, we obtain

$$\begin{aligned} \mathcal{F}^{(q)}(f_z) &= \int_{H_2} \exp\left\{-\frac{i}{2q} \|\gamma\|_{H_2}^2\right\} d\mu_1(\gamma) \\ &= \int_{H_2} \exp\left\{-\frac{i}{2q} \|\gamma\|_{H_2}^2\right\} \exp\{i \langle \gamma, z \rangle\} d\mu(\gamma) \\ &= \exp\left\{\frac{iq}{2} \|z\|_{H_2}^2\right\} \int_{H_2} \exp\left\{-\frac{i}{2q} \|\gamma - qz\|_{H_2}^2\right\} d\mu(\gamma) \\ &= \exp\left\{\frac{iq}{2} \|z\|_{H_2}^2\right\} \int_{H_2} \exp\left\{-\frac{i}{2q} \|\gamma\|_{H_2}^2\right\} d\mu(\gamma + qz) \\ &= \exp\left\{\frac{iq}{2} \|z\|_{H_2}^2\right\} \mathcal{F}^{(q)}(f^{(qz)}). \end{aligned}$$

Now we will prove a translation theorem for the analytic Yeh–Feynman integrals of elements in $\mathcal{S}(L_2(Q))$, by using Theorems 3.3 and 4.1. This theorem has been obtained by Yoo lately (see [18; Theorem 5.2]).

THEOREM 4.2. *Let z be in H_2 and let F be in $[\tilde{\sigma}]$, where $[\tilde{\sigma}]$ is in $\mathcal{S}(L_2(Q))$. Let $F_z = F \circ T_z$ and define $F^{(z)} : C_2(Q) \rightarrow \mathbf{C}$ by $F^{(z)}(x) = F(x) \exp\{-i \int_Q (D_2 z)(s, t) \tilde{d}x(s, t)\}$. Let q be a non-zero real parameter. Then F_z belongs to $[\tilde{\sigma}_1]$ and $F^{(qz)}$ belongs to $[\tilde{\sigma}_2]$, where σ_1 and σ_2 are defined by $d\sigma_1(v) = \exp\{i \int_Q v(s, t) \tilde{d}z(s, t)\} d\sigma(v)$ and $\sigma_2 = \sigma \circ T_{D_2(qz)}$, respectively. Further, we have*

$$(4.2) \quad \int_{C_2(Q)}^{\text{any } f_q} F_z(x) dm(x) = \exp\left\{\frac{iq}{2} \|z\|_{H_2}^2\right\} \int_{C_2(Q)}^{\text{any } f_q} F^{(qz)}(x) dm(x).$$

Proof. Put $\mu = \mathcal{I}_2\sigma$ and $f = \hat{\mu}$, where σ is in $\mathcal{M}(L_2)$. let μ_1 and μ_2 be as in Theorem 4.1. Now put $\tau_1 = \mathcal{D}_2\mu_1$ and $\tau_2 = \mathcal{D}_2\mu_2$. Using Proposition 4.1 and Lemma 3.1, we have

$$\begin{aligned} d\tau_1(v) &= \exp\{i \langle z, I_2 v \rangle_{H_2}\} d\sigma(v) \\ &= \exp\left\{i \int_Q (D_2 z)(s, t) (D_2 \circ I_2 v)(s, t) ds dt\right\} d\sigma(v) \\ &= \exp\left\{i \int_Q v(s, t) \tilde{d}z(s, t)\right\} d\sigma(v) \\ &= d\sigma_1(v). \end{aligned}$$

Using Proposition 4.2, we have

$$\tau_2 = \sigma \circ D_2 \circ T_{qz} \circ I_2.$$

Hence $\tau_2(B) = \sigma(B + D_2(qz)) = (\sigma \circ T_{D_2(qz)})(B) = \sigma_2(B)$ for every B in $\mathcal{B}(L_2)$, the Borel class of $L_2(Q)$. Thus we have shown that $\sigma_1 = \mathcal{D}_2\mu_1$ and $\sigma_2 = \mathcal{D}_2\mu_2$. Now we may rewrite the equality (4.1) as follows ;

$$(4.3) \quad \mathcal{F}^{(q)}(\hat{\mu}_1) = \exp\left\{\frac{iq}{2}\|z\|_{H_2}^2\right\}\mathcal{F}^{(q)}(\hat{\mu}_2).$$

It follows immediately from Theorem 3.3 that

$$(4.4) \quad \int_{C_2(Q)}^{\text{any } f_q} \tilde{\sigma}_1(x) dm(x) = \exp\left\{\frac{iq}{2}\|z\|_{H_2}^2\right\} \int_{C_2(Q)}^{\text{any } f_q} \tilde{\sigma}_2(x) dm(x).$$

Thus the theorem will be proved as soon as we show that F_z belongs to $[\tilde{\sigma}_1]$ and $F^{(qz)}$ belongs to $[\tilde{\sigma}_2]$. To do this, we proceed as follows ; We can easily show that

$$\begin{aligned} \tilde{\sigma}_1(x) &\approx \int_{L_2} \exp\left\{i \int_Q v(s, t) \tilde{d}x(s, t)\right\} d\sigma_1(v) \\ &\approx \int_{L_2} \exp\left\{i \int_Q v(s, t) \tilde{d}[x(s, t) + z(s, t)]\right\} d\sigma(v) \\ &\approx \tilde{\sigma}(x + z). \end{aligned}$$

The proof that $F_z \in [\tilde{\sigma}_1]$ will be finished if we show that $\tilde{\sigma}(x + z) = F(x + z)$ for s -a.e. x in $C_2(Q)$. Let $N = \{x \in C_2(Q) : F(x) \neq \tilde{\sigma}(x)\}$. Then N is scale-invariant null since $F \in [\tilde{\sigma}]$. Then $\tilde{\sigma}(x + z) = F(x + z)$ except for x 's such that x is in $N - z$. So it suffices to show that $\rho N - \rho z$ is Yeh–Wiener null for every positive real number ρ . But $m(\rho N) = 0$ since N is scale-invariant null. Also ρz is in H_2 , and it is well known from the translation theory in Yeh–Wiener space [17] that translation by such elements preserves set of measure zero. Finally, we can show that

$F^{(qz)}$ belongs to $[\tilde{\sigma}_2]$ as follows ;

$$\begin{aligned}
 \tilde{\sigma}_2(x) &\approx \int_{L_2} \exp\{i \int_Q v(s, t) \tilde{d}x(s, t)\} d\sigma_2(v) \\
 &\approx \int_{L_2} \exp\{i \int_Q v(s, t) \tilde{d}x(s, t)\} d(\sigma \circ T_{D_2(qz)})(v) \\
 &\approx \int_{L_2} \exp\{i \int_Q [v(s, t) - (D_2(qz))(s, t)] \tilde{d}x(s, t)\} d\sigma(v) \\
 &\approx F(x) \exp\{-i \int_Q (D_2(qz))(s, t) \tilde{d}x(s, t)\} \\
 &\approx F^{(qz)}(x).
 \end{aligned}$$

Thus we have just proved that (4.2) holds.

References

1. S. Albeverio and R. Høegh-Krohn, *Mathematical Theory of Feynman Path Integrals*, Springer Lecture Notes in Mathematics, Berlin 523(1976).
2. E. Berkson and T.A. Gillespie, *Absolutely Continuous Functions of Two Variables and Well-Bounded Operators*, J. London Math. Soc., 30(1984), 305-321.
3. R. H. Cameron and D. A. Storvick, *Some Banach Algebras of Analytic Feynman Integrable Functionals*, in *Analytic Functions*, Kozubnik, 1979, Springer Lecture Notes in Mathematics, Berlin, 798(1980), 18-67.
4. J. S. Chang, *Banach Algebra of Yeh-Feynman Integrable Functionals*, Thesis, Yonsei University, 1984.
5. K. S. Chang, *Scale-Invariant Measurability in Yeh-Wiener Spaces*, J. Korean Math. Soc., 19(1982), 61-67.
6. K. S. Chang, J. M. Ahn, and J. S. Chang, *Notes on the Analytic Yeh-Feynman Integrable Functionals*, Rocky Mountain J. of Math., 18(1988), 157-165.
7. R. P. Feynman, *Space-Time Approach to Non-Relativistic Quantum Mechanics*, Rev. Mod. Phys., 20(1948), 367-387.
8. E. W. Hobson, *Theory of Functions of A Real Variable and The Theory of Fourier Series*, Vol.1, Dover, New York, 1957.
9. G. W. Johnson, *The Equivalence of Two Approaches to The Feynman Integral*, J. Math. Phys., 23(1982), 2090-2096.

10. G. W. Johnson and D. L. Skoug, *Scal-Invariant Measurability in Wiener Space*, Pacific J. Math., 83(1979), 157–176.
11. G. W. Johnson and D. L. Skougs, *Notes on The Feynman Integral I*, Pacific J. Math., 93(1981), 313–324.
12. G. W. Johnson and D. L. Skoug, *Notes on The Feynman Integral II*, J. Functional Anal., 41(1981), 277–299.
13. G. W. Johnson and D. L. Skoug, *Notes on The Feynman Integral III*, Pacific J. Math., 105(1983), 321–358.
14. G. W. Johnson and Skoug, *A Stochastic Integration by Parts Formula for Two-Parameter Wiener \times Two-Parameter Wiener Space*, Preprint.
15. C. Park, *A Generalized Paley–Wiener–Zygmund Integral and its Applications*, Proc. Amer. Math. Soc., 23(1969), 388–400.
16. W. Rudin, *Real and Complex Analysis*, McGraw–Hill, New York, 1966.
17. D. L. Skoug, *The Change of Scale and Translation Pathology in Yeh–Wiener space*, Riv. Mat. Parma, 3(1977), 79–87.
18. I. Yoo, *Sequential Yeh–Feynman Integrals*, Thesis, Yonsei University, 1986.

¹Department of Mathematics
Konkuk University
Seoul 133–701, Korea

²Department of Mathematics
Yonsei University
Seoul 120–749, Korea

³Department of Mathematics
Hannam University
Daejeon 300–791, Korea